

**ՄԱՏԵՆԱԳՐԱԿԱՆ**

**(ԽԵԻ) ՅՈՎ, ՀԱՆՆԷՍ ԹԼԿՈՒՐԱՆՑԻ**

**ՉՈՐԵՔՇԱՅԹԻ**

**ԻԶ.**

Եւ ի չորրորդումն աւուրն՝ զլոյսն սփիւռ եւ տարածական,  
արար աւղեղէն անօթ՝ հաւարեաց ըզլոյսն ի յաման:

**ԻԷ.**

Զըստակն ետ արեգականն, եւ լուսնին միջակ գիճական,  
զայլն թանծրն աստեղաց հուլից՝ անմոլար եւ մոլորական:

**ԻԸ.**

Տերեկի եւ գիշերի, արեգակն է իշխանական,  
երբ գընայ գիշեր լինի, երբ ծագէ նա լոյս տըւընջեան:

**ԻԹ.**

Խաւարըն չէ գոյութիւն, լոյսն է գոյ եւ յոյժ պիտեւան,  
ի պակասութիւն լուսոյ՝ տարերացն ըստուերբ զօրանան:

**Լ.**

Արեւն ի հոլով գընայ, եւ լուսինն ի սահ սողըման,  
անմոլար մոլորականք՝ աստեղունք ոստոստ ընթանան:

**ԼԱ.**

Արեգակն է լուսոյ ակն, եւ լուսնին է երկու բերան,  
զլոյսն յարեգակնէն առնուլ, կամ ծածկոյթ է բացխրփական:

**ԼԲ.**

Սորա են քանոնք եւ չափք, տարեց եւ ամսոց զուգական,  
ժամուց եւ ժամանակաց, շրջանից կէտից՝ հանգըստեան:

**ԼԳ.**

Արեւն յայծեղջիւրն իջեալ, մեզ ծմեռն եւ կէտ սուզական,  
ի հարաւ ամառնանայ, ժամանակ պըտղոց հասըման:

ԻԶ. — 2. — անօթ, աման, Զ:  
 ԻԷ. — 2. — հուլից, խըժպից, է:  
 ԻԸ. — 1. — ... գիշերոյ ... է:  
 ԻԹ. — 1. — ... պիտական, ժի:  
 ԼԱ. — Զուսի, Խ:  
 1. — լուսին, ժ. լուսինն, էի:

ԼԲ. — 1. — տարերց, Զժ. տարե-  
 րաց, Թ:  
 2. — հանգըսեան, փոփոխման, ժի:  
 ԼԳ. — 1. — իջեալ, եմուտ, ժ:  
 2. — ..., ի պատճառ պտղոցըն հաս-  
 ման, Խ:

Հ Ի Ն Գ Շ Ս Բ Թ Ի

1.Գ.

Ի հինկերորդում շաւուրն, Բարարիչ ստեղծողն էական, սասց ծընանիլ ջրրոյն՝ մեծամեծ կէտք եւ լողական:

1.Ե.

Նախ եւ առաջինն եղեւ, ծովայնոց վիշապ Լեւաթան, աւրինակ սատանայի, սատակի ի յօր գալըստեանն:

1.Զ.

Անթիւ ւ անհամար կէտունք, եւ զեռունք ի ջուրս յաւրանան, ծնընդոցըն խընամ չունին, ի ծնանելըն միշտ մոռանան:

1.Է.

Նոյնպէս ւ աւդային թրոչունքն, որ ի ջուրս ունին ընակարան, ի ծովըն թողուն ըզծուն, անխընամ ծագըն գոյանան:

1.Ը.

Երկիր հանին անասունք, գազանք եւ թռչունք թեւական, կերպարանք զարմանալիք, զի տեսեալ մարդիկ հիանան:

1.Թ.

Ծաղիկք եւ արմատք դեղոց, ցաւելոց զառողջութիւն տան, բայց թէ կերեալ ուտելով, նա լինի առիթ մահըւան:

Խ.

Նոյնպէս գազանացըն ջոկք՝ ոչ թէ մարդակերք շարարան, ի սկըզբան հնազանդ էին ընդ մարդկային իշխանութեան:

ԽԱ.

Մինչ չէր մեղանչել Ադամ, չունէին ոխ թըշնամական, ինձն, առեւծն եւ գայլն եւ արջն, ընդ ոչխարսն էին միարան:

ԽԲ.

Ի պըտոց ծառոց կերեալ՝ անասունք ւ երէքդ ամենայն, գազանք, սողունք եւ թռչունք, հաշտ էին սիրով սեռական:

ԽԳ.

Երայք են զարդերք լերանց, եւ ջրոց զեռունքդ ամենայն, նաւորդաց ւ անցաւորաց մըխիթար եւ ըսփոփարան:

ԼԵ. — 1. — Լեւիթան, Խ: կերպ, Ը:  
 2. — ի յօր, յաւուր, ԷԽ: 2. — . . . ընդ մարդոյ են յիշանու-  
 ԼԶ. — 1. — կհսուցի, կայտառք, Խ. թեան, Խ: . . . ընդ մարդոյն որ իշխանու-  
 կետունք, Է: թեան, Է:  
 ԼԸ. — 1. — բեւական, գանազան, Ի. ԽԱ. — 1. — Մինչ, զինչ, Ը: մեղան-  
 ԼԹ. — 1. — ցաւելոց, ցանելով, Ը: չեր, Զ: թշնամութեան, ԶԷ:  
 Խ. — 1. — մարդակեր, Զ. մարդա- ԽԳ. — 1. — էրայք, Ը: զարդեր, Խ:

ԽԹ.

Յարալէզն և եղջերուաքաղն, յուշկապարըն պրղծարերան,  
ոմանք ասեն է՛ եւ չէ, և ոչ գիտեն թէ կան թէ չկան:

ԽԾ.

Են ի ստորոտ աշխարհիս՝ մահաշունչ գազանք դիւական,  
երբ Տէրն ըզմեզ խըրատէ, նոցա հոտն է դեղ մահըւան:

ԽՁ.

է ծով բոլոր աշխարհիս՝ եւ անուն է Անդրընդական,  
եւ ամպք անտի ջուր հանեն՝ եւ ոչ որ և ոչ նաւք ընթանան:

ԽԷ.

Զբոլորս որ արար Աստուած՝ ի պատիւ մարդոյն ստեղծան,  
զի ի ստեղծանել մարդոյն՝ պատրաստեալ զըտոցէ զամենայն:

ԽԸ.

Որպէս որ ըզթագաւոր, որ սիրով առնէ մեծարան,  
նախ ըզտունըն զարդարէ պիտոյիք բարեօք զանազան:

Ո Ի Ր Բ Ա Թ

ԽԹ.

Ի վեցերորդումն աւուր՝ մտրդասէր Հայրըն զըթական,  
ասաց ընդ բնութեան Որդին, արասցուք զԱդամ մեզ նըման:

Ծ.

Պատկեր Աստուծոյ ասիմք՝ երրակի թըւոյն միութեամբ,  
զի եմք միտք, եւ բան, հոգի, անծն երբեակ եւ մարդ միական:

ԾԱ.

Եւ նըմանատիպ նորա արուեստիք հանճարեղութեան,  
զիտուն և իմաստուն շնորհօք, եւ հոգւով անմահ բանական:

ԾԲ.

Թէ անծըն Հօր էր միայն՝ արասցուք չէր պատշաճական,  
այլ կամքըն միայն շքաւ էր եղանիլ գոյիցս ամենայն:

ԾԳ.

Ոչ էր անտեղեակ Որդին, խորհրդոյն իւր Հօրն էական,  
զիջանի մերովս ընդ մեզ, զի գիտողք լիցուք զամենայն:

ԽԵ. — = ԽՁ, ԽԸ.  
 ԽԵ. — 2. — ... մեղ մահուան, ԽԸ.  
 ԽՁ. — = ԽԵ, ԽԸ.  
 1. — անդընդական, ԶԹ. անդըլլա-  
 կան, Ժ. անդընդական, էԽԻ.  
 ԽԷ. — 1. — Զբոլորս, գոր ինչ, ԴՁ.  
 ստեղծական, Ը:

ԽԸ. — Չունի, Զ.  
 1. — ըզբագաւոր, թագաւորի, ԽԸ.  
 զթագաւորին, է: առնէ սիրով, է:  
 Ծ. — 1. — միութեան, Զ է Ի Խ.  
 ԾԱ. — 2. — բանակուն, բնութեան, Թ.  
 ԾԳ. — 2. — լինիմք, Խ:

ԾԳ.

Քան զբոլոր գոյից ստեղծուածս մարդոյն եօթն շնորհք յաւելան,  
զի զնոսա բանիւ արար, եւ ըզսա պատուով տիրական:

ԾԵ.

Պատկեր արասցուք նրման, զգայական գոյիցքս իշխան,  
զի հող ի յերկրէ առեալ եւ փրչումըն շնորհք հոգեկան:

ԾԶ.

Բանաւոր եւ մըտաւոր, եւ հոգի անմահ յաւիտեան,  
շինող վաճառող տընկող, եւ ճառող միշտ աստուածութեան:

ԾԷ.

Արար Աստուած զմարդն Ադամ, ի պատկերն իւր սուրբ տիրական,  
զոր ի վեց դարուն զգեցաւ, ի կուսէն Որդին Հօր եւ Բան:

ԾԸ.

Եւ ըստ պատկերի հոգոյն, մարդ հոգի է անմահական,  
Հոգին Սուրբ անբըննելի, նոյնպէս եւ հոգիքն մարդկան:

ԾԹ.

Ըստեղծ ըզմարմինն յառաջ, եւ ապա զհոգին բանական,  
զի մի ինքնատես լիցի, եղելոց իւր արարչութեան:

Կ.

Ջդըրախտն յարեւելս տընկեաց, եւ կոչեաց Եդեմ հողական,  
Ադամն է հողոյ անուն, եւ Եդեմըն նոյն թարգման:

ԿԱ.

Ի յերրորդումն աւուր տընկեաց՝ ընդ այլոց ծառոց բուսական,  
զայս աստուածատունկ ասաց՝ զայն միայն բանիւ ստեղծական:

ԿԲ.

Քան զայս աշխարհիս ծառերս՝ այն համով գունով զանազան,  
անբաւ բարեաց տընդին, փառք նրմա այժմ եւ յաւիտեան:

ԿԳ.

Եւ արկ թըմբրութիւն մարդոյն, թանծրութիւն եւ բուն նընջրման,  
էառ ի կողից նորա, եւ շինեաց պատճառ ծընընդեան:

ԾԴ. — 1. — զբոլոր, զամէն, Խ:

2. — ... զանազան, Ժ: ... , և ըզ-  
մարդն ձեռօք իւրական, Խ:

ԾԵ. — 1. — ... գոյիցս իշխան, Ը:

Պատկեր արար իւր նման, ըզգալի գոյիցս  
նա իշխան, Խ:

ԾԶ. — 2. — տնկող վաճառող, Խ:

..., և ճառող մի աստուածութեան, Զ:

ԾԷ. — 2. — լինի, Ժ: եղելոցս, Ը:

արարչական, Զ:

Կ. — 1. — հողական, վեցն ալ. շնչա-  
կան, Ը:

2. — բարգըման, ի թարգման, Խ:

ԿԱ. — 2. — ստեղծական, Խ. տնկա-  
կան, Ը:

ԿԲ. — 1. — համով, բազմով, Զ:

ԿԳ. — 1. — քուն հանգստեան, Խ:

ԿԴ.

Գիտէր զանցանել մարդոյն, եւ չկամէր մատնել մահրւան,  
ըզբարին Աստուած արար՝ զչարն ուսոյց աւծն եւ սատանայն:

ԿԵ.

Աճելոյ զարգանալոյ՝ արհնութեամբ առին հըրբաման,  
նոյնպէս ւ ամենայն զեռունք, իշխողն յոչ իշխեալն ի նման:

ԿԶ.

Բահանայական պատուով զկենդանեաց կոչեաց զանրւանս,  
բայց նորա ի յարարչէն արարած յերկիր կոչեցան:

ԿԷ.

Երկիրն երկիւղ թարգմանի, եւ աշխարհն ապաշխարութեան,  
թէ աստ երկիւղած լինիս՝ աներկիւղ մընաս յաւիտեան:

ԿԸ.

Դըրախտն է ծառոց տեղիք՝ մըրգաւէտ ծաղկօք բուրաստոն,  
բարձր է ի յերկրէս ի վեր, ճանապարհ է վեց ամբսան:

ԿԹ.

Որ ծառ զիտութեան ասէ՝ ծառ մահու եւ անմահութեան,  
ի պատճառ տընկաւ մարդոյն՝ եւ ի փորձ աստուածսիրութեան:

Ձ.

Ձորս զետոցն յառաջ բըխումն, որ տըւան դրախտին առողման,  
Փիսոն եւ Գեհոն, Տիգրիս, Եփրատէս անուն կոչեցան.

ՁԱ.

Առողաննն ըզդըրախտն, զի նա հարթ է հաւսարական,  
պըտուղ անթերի լուսով՝ միշտ կանանչ եւ անթափական:

ՁԲ.

Իջանեն ջուրքն ի լեռունէն, եւ հորդեն ձոր եւ պատուհան,  
մըտանեն ի ծոց երկրի, ւ ի ներքոյ լերանց ընթանան:

(18)

Ն. ԵՊՍ. ԾՈՎԱԿԱՆ

ԿԴ. — 1. — զյանցանել, Ձ. . . . ի կօք, պտղոց, Ձ. ծաղկոց, է:  
մահւան, Ձ. . . . կորըստեան, ԺԽ: ԿԹ. — 2. — տընկաւ ի պատճառս, Խ:  
ԿԵ. — 2. — զեռնոց, Խ: Հ. — 1. — առողման, Ձ. յառողման, Ժ:  
ԿԶ. — 2. — . . . արարածք էր կոչե- Է. յառողան, Ը. ոռողման, Ժ:  
ցան, Ձ: ՀԲ. — 1. — իջանեն զուրքն ի դրախ-  
ԿԷ. — 2. — մաւլ, Ձ: տէն լեռնէն, Ի. ի լեռունէն, ի դրախտէն,  
ԿԸ. — 1. — ծառոց, ծաղկոց . . . ծաղ- Թ. ի լեռնէն, է: հորդեն, հարթեն, Ը: